



PEUGEOT



CITROËN  
ACT 1709

# PEUGEOT 807 CITROËN C8

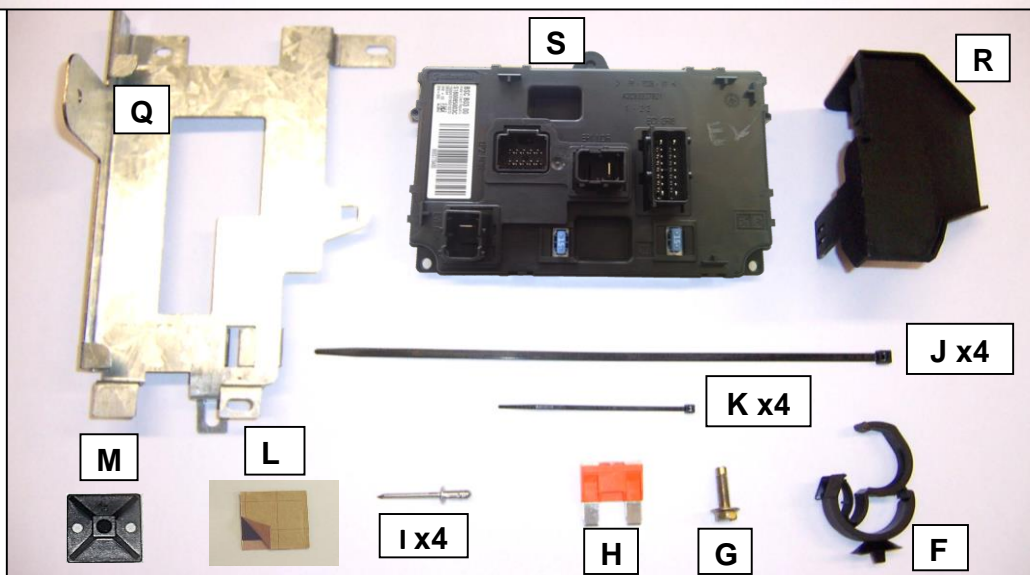
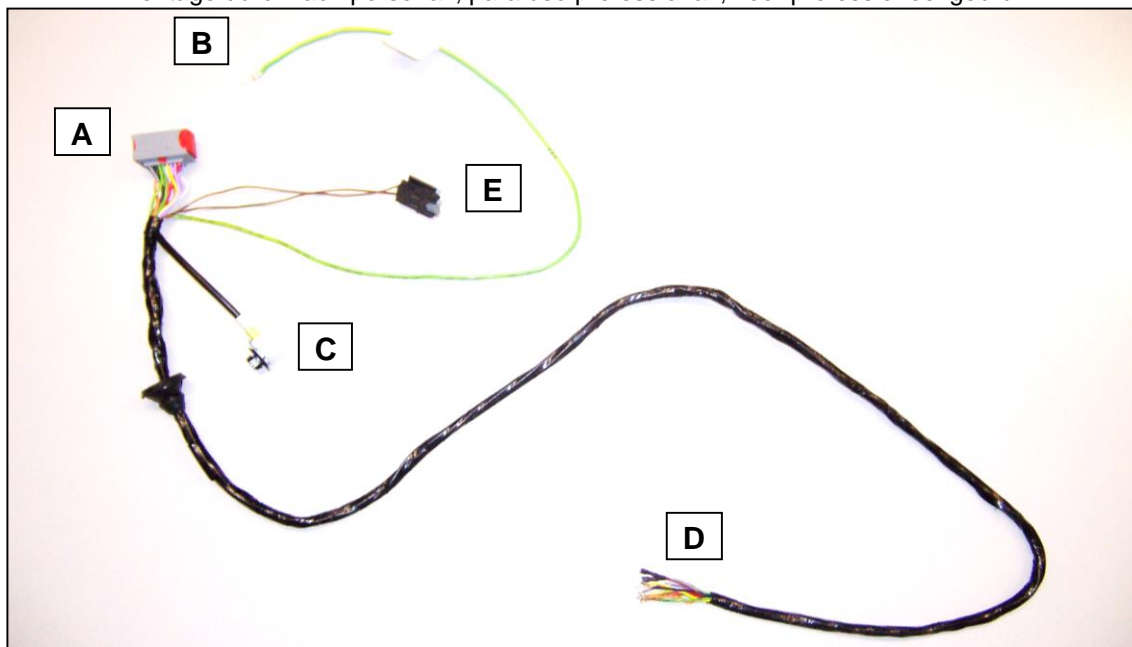
Réf.: 9688 EE (13 v)



2 H

NOTICE DE POSE A USAGE PROFESSIONNEL

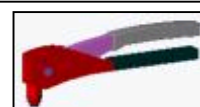
For professional use , para uso profesional , ad uso professionale ,  
montage durch fach personal , para uso profesional , voor professioneel gebruik

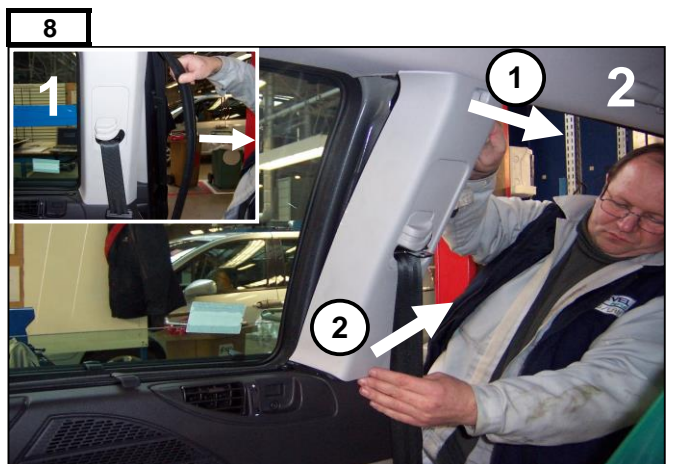
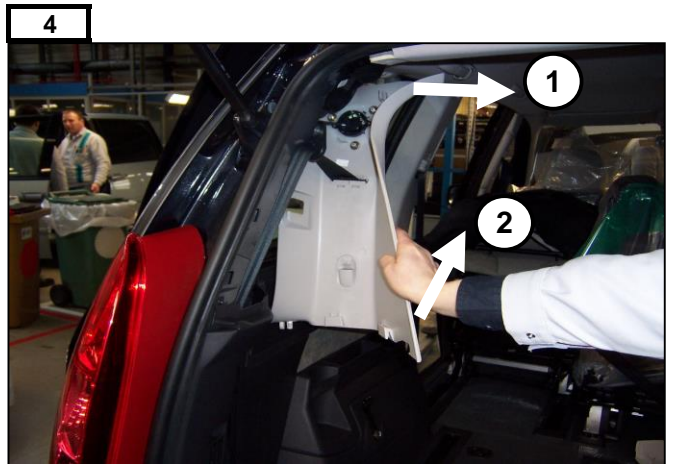


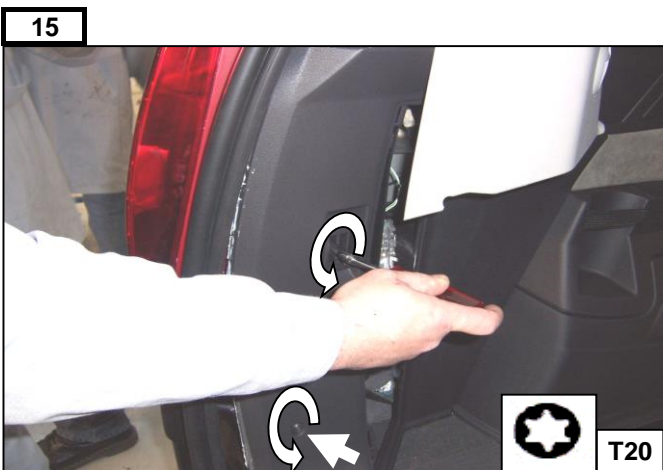
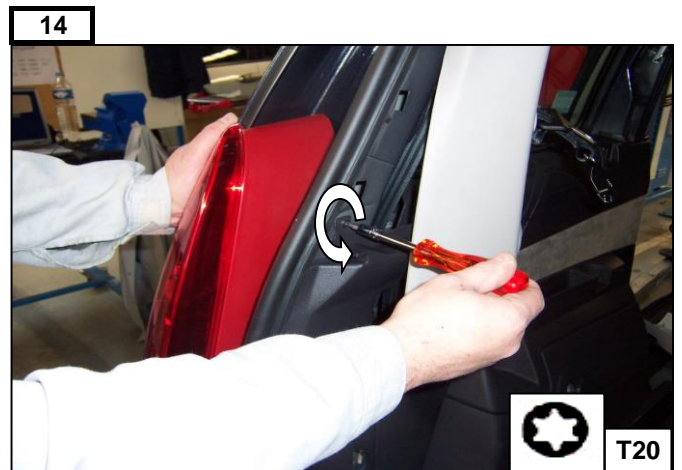
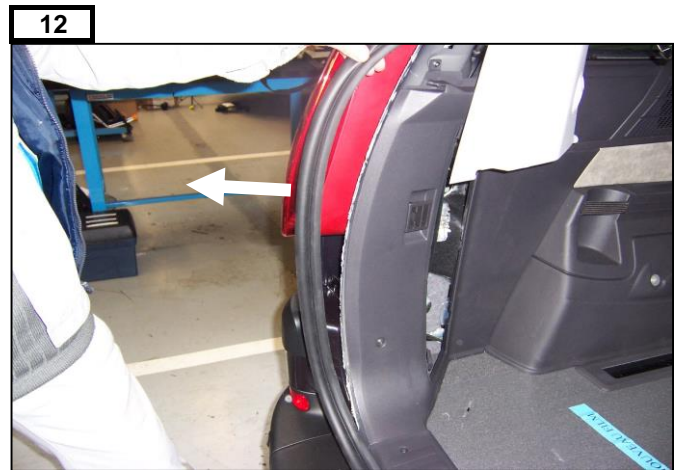
T20  
T30

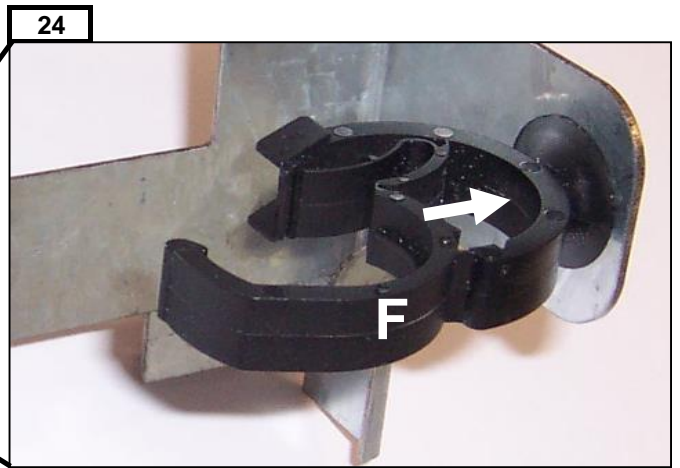
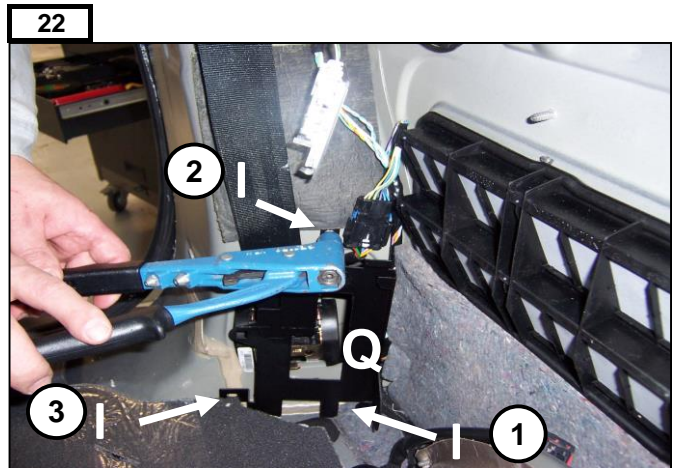
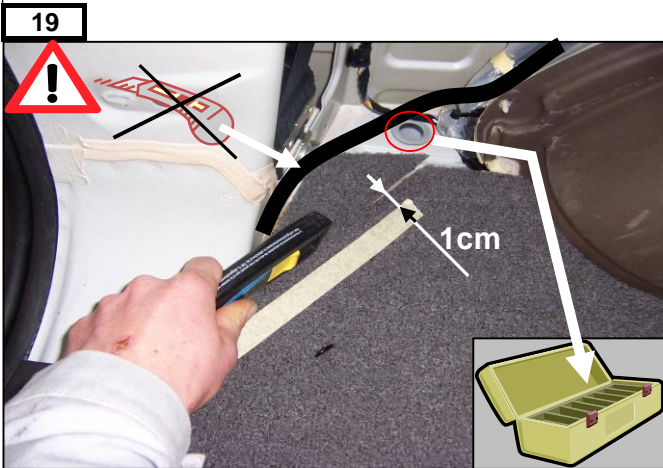
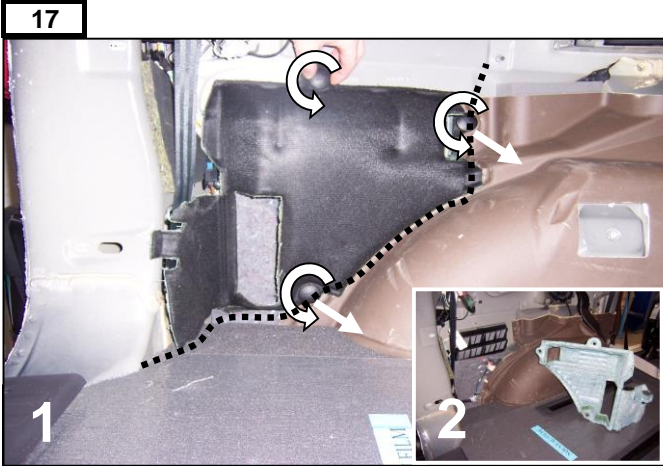


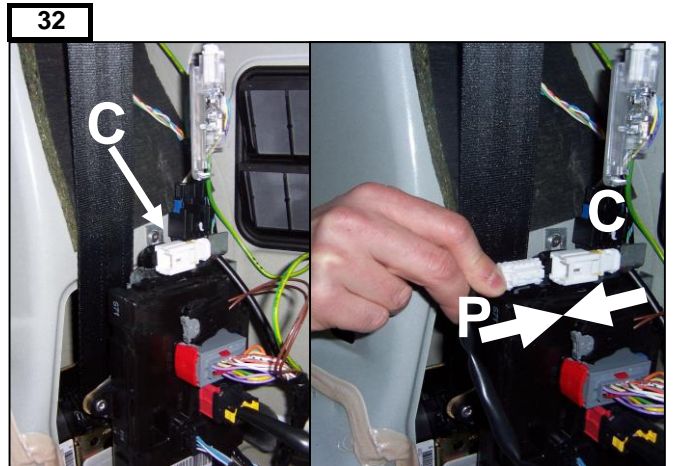
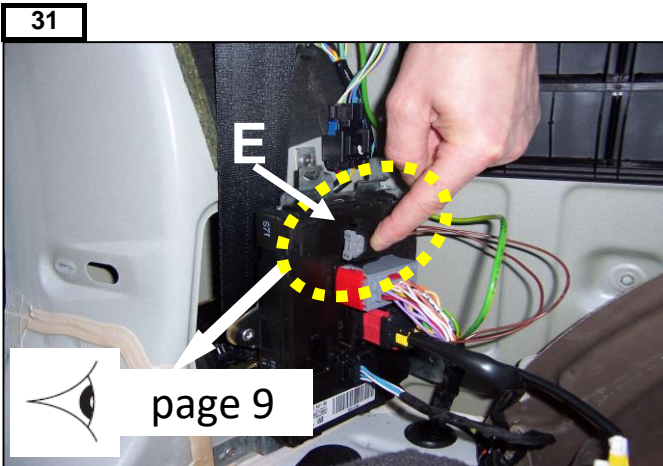
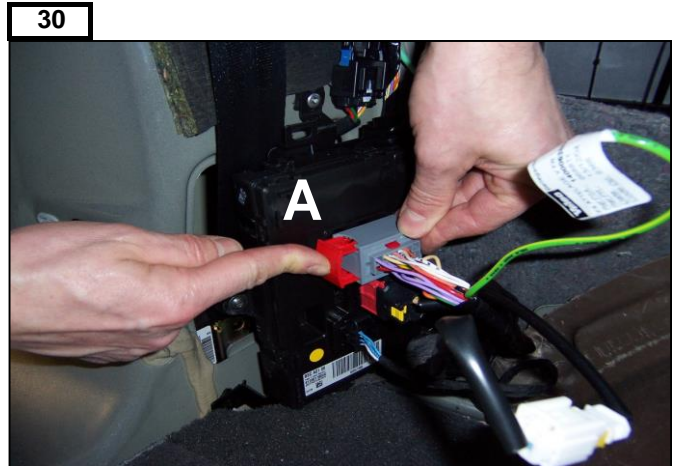
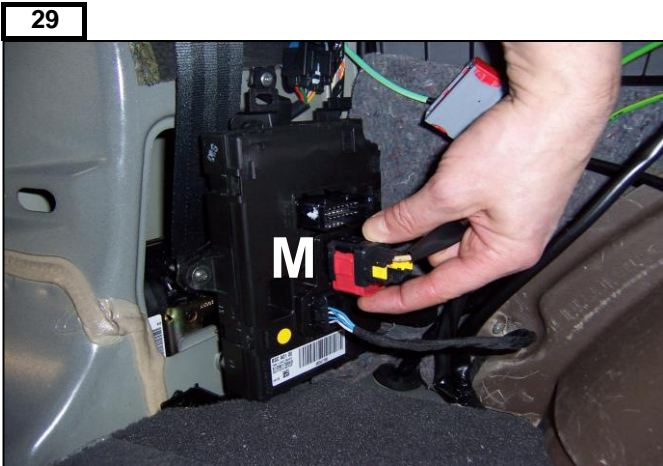
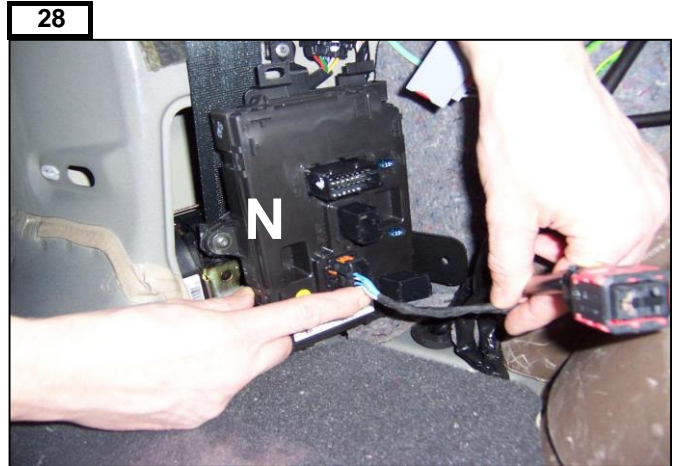
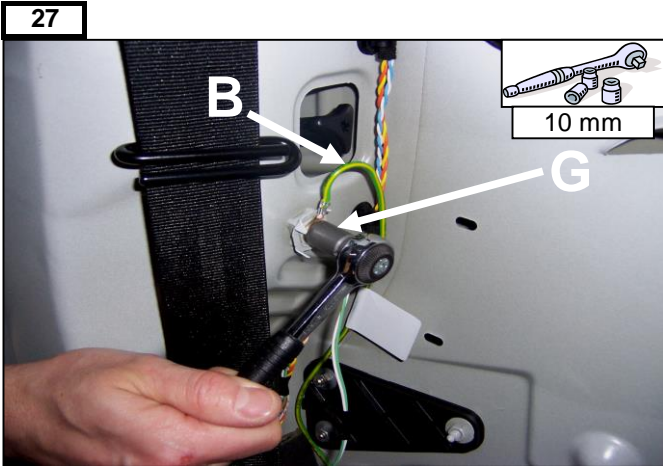
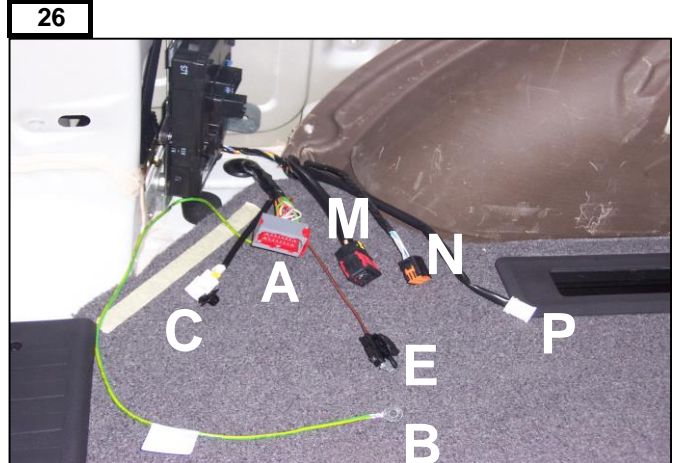
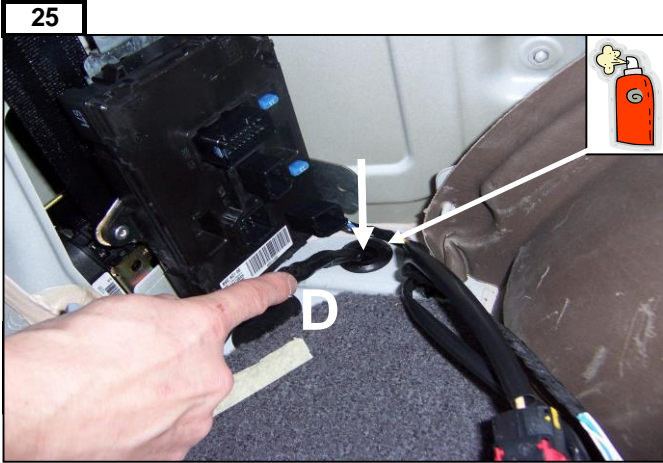
10 mm  
16 mm



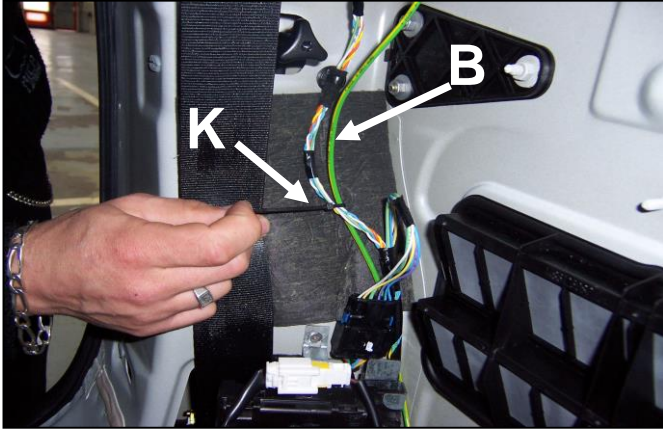




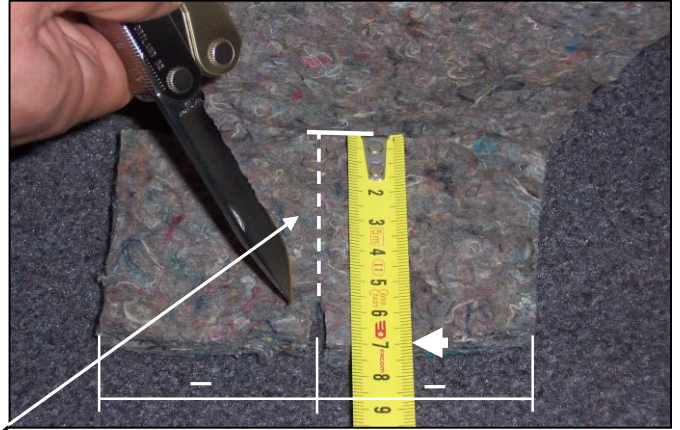




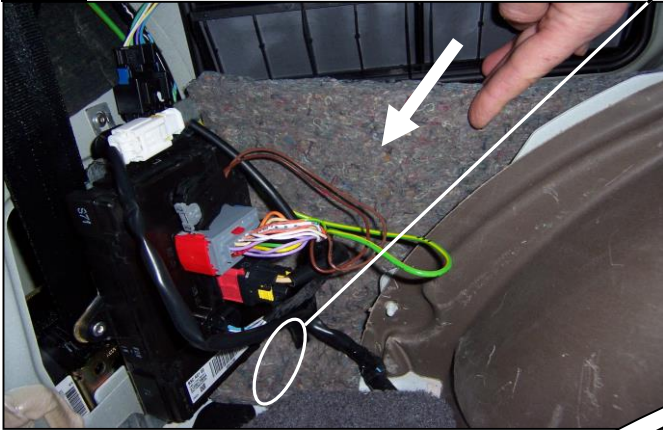
33



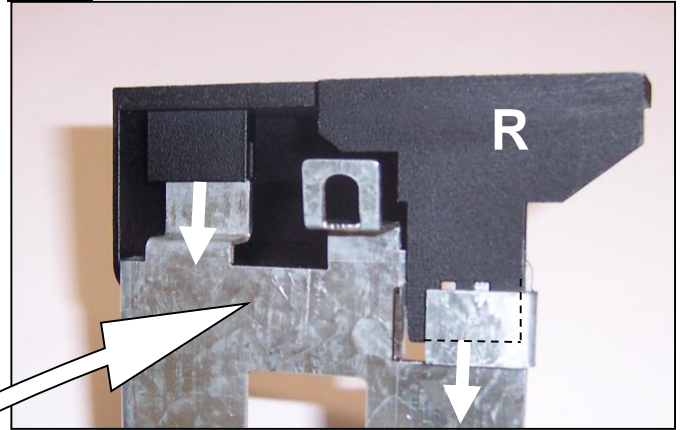
34



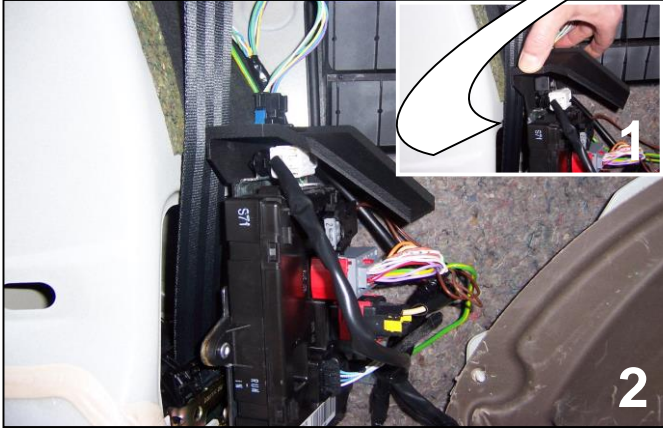
35



36



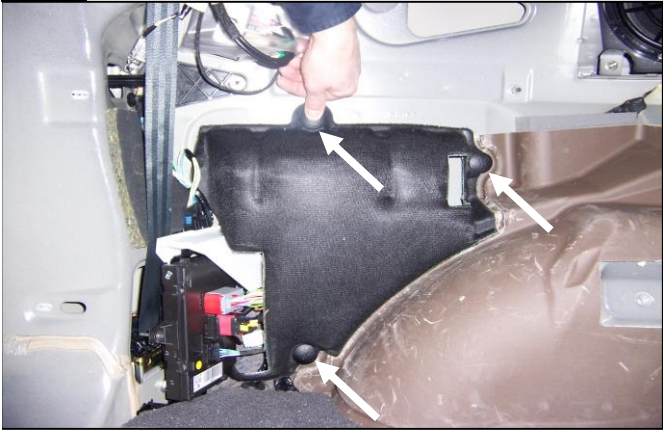
37



38



39



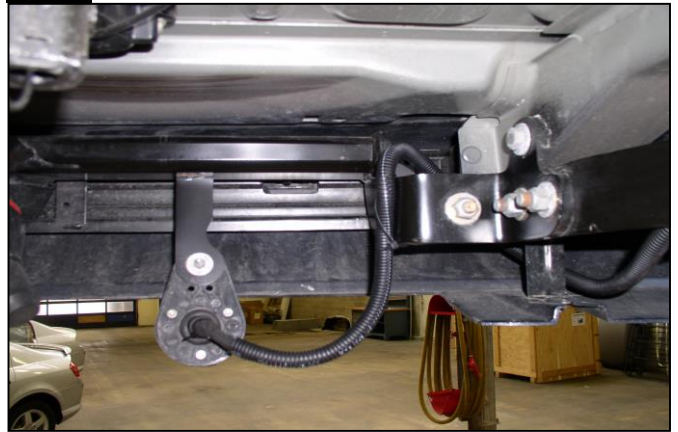
40



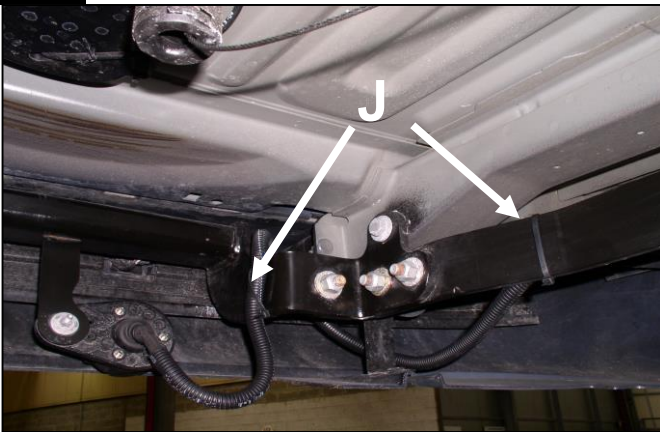
41



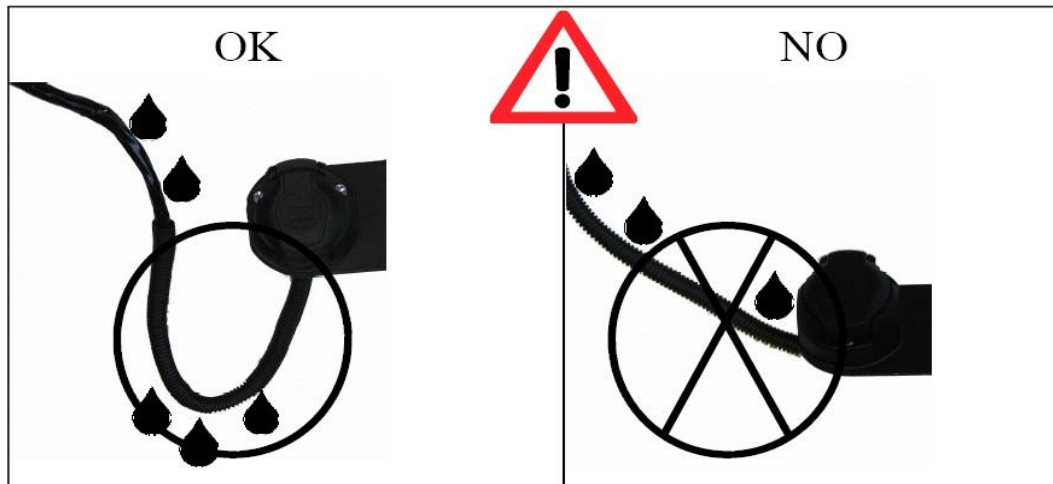
42



43



44



**IMPORTANT:** dans le cas d'utilisation d'une remorque non équipée de feux de recul et de brouillard, ne pas tenir compte des messages "lampe grillée" de l'afficheur centrale du véhicule.

**IMPORTANT:** if a trailer not equipped with backup or fog lights is used, ignore the "lamp burned out" messages on the vehicle's central display window.

**WICHTIG:** Bei einer Verwendung eines Anhängers ohne Rückfahr und Nebelleuchten sind die Meldungen "Lampe defkt" an der Zentralanzeige des fahrzeugs zu beachten.

**IMPORTANTE:** En el caso de utilización de un remolque no equipado con luces de marcha atrás ni de antiniebla, no tomar en cuenta los mensajes "lámpara fundida" de la pantalla central del vehículo.

**IMPORTANTE:** Em caso de utilização de um reboque não equipado com luzes de marcha atrás e de nevoeiro, não ter em conta as mensagens de "lámpada queimada" do visor central do veículo.

**BELANGRIJK:** Wanneer u een aanhangwagen gebruikt die niet met achteruitrijlampen en mitslampen is uitgerust, hoeft u geen rekening te houden met de melding "doorgebrande lamp" op het centrale beeldscherm van het voertuig.

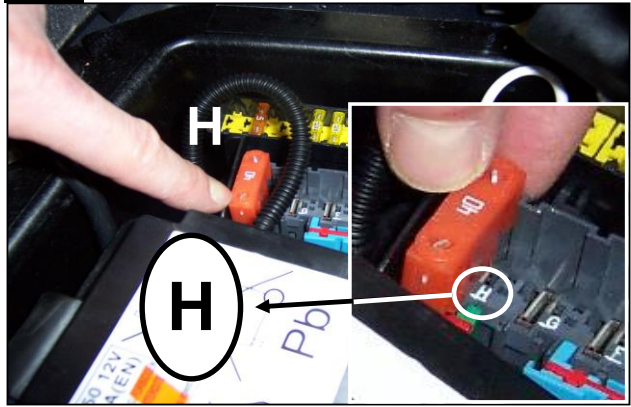
**VIKTIGT:** Om man använder ett släp som inte har nagra back och dimljus, ta inte hänsyn till meddelandena "trasig lamp" på fordonets mittendisplay.

**IMPORTANTE:** In caso di utilizzo di un rimorchio sprovvisto di luci di retromarcia e fari antinbbia, non tenere conto dei messaggi "lampadina bruciata" del display centrale del veicolo.

45



46



47



- A l'aide de l'outil DIAG. PEUGEOT PLANET 2000 / CITROËN LEXIA (menu "suréquipement") : déclarer la présence du BSR dans la BSI  
 - Après montage du faisceau, vérifier l'absence de tout code défaut de fonctionnement à l'aide de l'outil Peugeot Planet 2000 / Citroën Lexia

- By means of the DIAG. PEUGEOT PLANET 2000 / CITROËN LEXIA (Original Equipment Options menu) : indicate the presence of the BSR (trailer control module) in the BSI  
 - After fitting the wiring loom, check that there are no operating faults using the Peugeot Planet 2000 / Citroën Lexia tool

- Mit Hilfe des Werkzeugs DIAG. PEUGEOT PLANET 2000 / CITROËN LEXIA (Menü "Optionale Ausrüstung") : Vorhandensein der Anhänger-Schalteneinheit (BSR) in der Zentralschalteneinheit BSI angeben  
 - Nach Montage des Kabelstrangs mit Hilfe des Werkzeugs Peugeot Planet 2000 / Citroën Lexia prüfen, dass kein Funktionsfehlercode vorliegt

- Con la herramienta DIAG. PEUGEOT PLANET 2000 / CITROËN LEXIA (menù "Sobreequipamiento") : declarar la presencia de la BSR (Caja Servicio Remolque) en la BSI  
 - Después del montaje del haz, comprobar que no hay ningún código de fallo de funcionamiento con la herramienta Peugeot Planet 2000 / Citroën Lexia

- Con lo strumento DIAG. PEUGEOT PLANET 2000 / CITROËN LEXIA (menu "Sovrapparecchiature") : notifica la presenza della BSR (Scatola Servitù Rimorchio) nella BSI  
 - Dopo montaggio del fascio, verificare l'assenza di qualsiasi codice difetto di funzionamento con il dispositivo Peugeot Planet 2000 / Citroën Lexia

- Meld met van het werktuig DIAG. PEUGEOT PLANET 2000 / CITROËN LEXIA (menu "Extra uitrusting") : de aanwezigheid van BSR (Boitier Servitude Remorque - processor aanhanwagenorganen) in de BSI  
 - Controleer na montage van de kabel met Peugeot Planet 2000 / Citroën Lexia of er geem storingscodes worden gemeld

- Meld hjälp av verktyget DIAG. PEUGEOT PLANET 2000 / CITROËN LEXIA (meny "Överutrustning") : uppge närvaron av BSR (Anslutningsladda för släp) i BSI  
 - Efter monteringen av kabelsatsema, kontrollera att det inte finns några funktionsfelkoder med hjälp av Peugeot Planet 2000 / Citroën Lexia

- Utilizando a ferramenta DIAG. PEUGEOT PLANET 2000 / CITROËN LEXIA (menu "Super-equipamento") : declarar a presença do BSR (Boitier servitude remorque = caixa de controlo do reboque) no BSI  
 - Após a montagem da cablagem, verificar se não existe qualquer código de avaria com o equipamento Peugeot Planet 2000 / Citroën Lexia



	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>C</b>	<b>D</b>
<b>F</b>	Jaune	Orange	Vert/jaune	Vert	Beige	Violet	Noir	Blanc	Rouge	Vert/jaune	Gris	Marron
<b>D</b>	Gelb	Orange	Grün/gelb	Grün	Beige	Violett	Schwarz	Weiß	Rot	Grün/gelb	Grau	Braun
<b>G</b>	Yellow	Orange	Green/yellow	Green	Beige	Purple	Black	White	Red	Green/yellow	Grey	Brown
<b>NL</b>	Geel	Oranje	Groen/geel	Groen	Beige	Paars	Zwart	Wit	Rood	Groen/geel	Grijs	Bruin
<b>P</b>	Amarelo	Cor de laranja	Verde/amarelo	Verde	Beige	Violeta	Preto	Branco	Vermelho	Verde/amarelo	Cinzento	Castanho
<b>I</b>	Giallo	Arancio	Verde/giallo	Verde	Beige	Viola	Nero	Bianco	Rosso	Verde/giallo	Grigio	Marrone
<b>E</b>	Amarillo	Anaranjado	Verde/amarillo	Verde	Beige	Púrpura	Negro	Blanco	Rojo	Verde/amarillo	Gris	Marron

